1

off on

PHILIPS NiMH

2

3

Max. 100Kg

KG

4

IP67

1st

8h

off on

2nd....

5 - 8 h

0 - 5 h

0°



0°

3222 637 50322 IFU Solarspot MA0 000 014

**EN** **Spare parts** can be ordered from the Philips website www.philips.com/homelighting. Click on SparePart WebShop.

**AR** **قطع الغيار** يمكن طلب قطع الغيار من موقع ويب الخاص بـ Philips. انتقل إلى : www.philips.com/homelighting وانقر فوق SparePart WebShop.

**BG** **Резервни части** може да се поръчват от уеб сайта на Philips. Посетете: www.philips.com/homelighting и щракнете върху SparePart WebShop.

**CS** **Náhradní díly** si můžete objednat na webové stránce společnosti Philips. Přejděte na adresu: www.philips.com/homelighting a klepněte na odkaz SparePart WebShop (Internetový obchod s náhradními díly).

**DA** **Reservedele** kan bestilles på Philips' websted. Gå til: www.philips.com/homelighting, og klik på SparePart WebShop.

**DE** **Ersatzteile** können über die Philips Website bestellt werden. Gehen Sie zu: www.philips.com/homelighting, und klicken Sie auf SparePart WebShop.

**EL** **Ανταλλακτικά εξαρτήματα** Μπορείτε να παραγγείλετε ανταλλακτικά εξαρτήματα από την ιστοσελίδα της Philips.Επισκεφθείτε τη διεύθυνση: www.philips.com/homelighting και επιλέξτε SparePart WebShop.

**ES** **Puede pedir piezas de repuesto** en el sitio Web de Philips. Vaya a: www.philips.com/homelighting y haga clic en SparePart WebShop.

**ET** **Varuosad** Varuosi saab tellida Philipsi veebisaidilt. Minge saidile www.philips.com/homelighting ja klõpsake lehekülge SparePart WebShop.

**FI** **Varaosat** Varaosia voi tilata Philipsin verkkosivustosta. Siirry sivulle www.philips.com/homelighting ja napsauta kohtaa SparePart WebShop.

**FR** **Pièces de rechange** Certaines pièces de rechange peuvent être commandées sur le site Web de Philips. Rendez-vous à l'adresse suivante : www.philips.com/homelighting, puis cliquez sur SparePart WebShop (boutique en ligne de pièces de rechange).

**HR** **Rezervni dijelovi** mogu se naručiti na web-stranici tvrtke Philips. Idite na: www.philips.com/homelighting i pritisnite SparePart WebShop.

**HU** **Cserealkatrészek** A cserélhető alkatrészek megrendelhetők a Philips weboldalán keresztül. Nyissa meg a következő oldalt: www.philips.com/homelighting. Ezután kattintson a SparePart WebShop lehetőségre.

**IT** **Le Parti di ricambio** essere ordinate tramite il sito Web Philips. Andare su: www.philips.com/homelighting, quindi spostarsi nella sezione del negozio online per le parti di ricambio.

**KK** **Қордағы детальдарҚордағы** детальдарды жалдауға болады, веб-сайты Philips. Мынаған жүгініңіз: www.philips.com/homelighting

**LT** **Atsarginės dalys** galima užsisakyti „Philips" svetainėje. Apsilankykite adresu: www.philips.com/homelighting ir spustelėkite „SparePart WebShop".

**LV** **Rezerves daļas** var pasūtīt Philips mājas lapā. Dodieties uz: www.philips.com/homelighting un uzklikšķiniet uz SparePart WebShop.

**MK** **Резервни делови** можат да се нарачаат преку веб-страницата на Philips. Посетете ја: www.philips.com/homelighting и кликнете на SparePart WebShop.

**NL** **Reserveonderdelen** kunnen worden besteld via de website van Philips. Ga naar: www.philips.com/homelighting en klik op SparePart WebShop.

**NO** **Reservedeler** kan bestilles fra webområdet til Philips. Gå til: www.philips.com/homelighting og klikk på SparePart WebShop.

**PL** **Części zapasowe** można zamawiać na stronie internetowej firmy Philips. Przejdź na stronę: www.philips.com/homelighting i kliknij łącze SparePart WebShop (Sklep internetowy części zamiennych).

**PT** **As Peças sobresselentes** podem ser encomendadas através do Web site da Philips. Visite: www.philips.com/homelighting e clique em SparePart WebShop (Loja Web para peças sobresselentes).

**RO** **Piese de schimb** pot fi comandate de pe site-ul Philips. Deplasare la: www.philips.com/homelighting şi faceţi clic pe SparePart WebShop (Magazin virtual piese de schimb).

**RU** **Запасные части** можно заказать через веб-сайт Philips. Перейдите по адресу: www.philips.com/homelighting и щелкните Интернет-магазин запасных частей.

**SK** **Náhradné súčiastky** možno objednať na webovej lokalite spoločnosti Philips. Prejdite na lokalitu: www.philips.com/homelighting a kliknite na položku SparePart WebShop (Internetový obchod s náhradnými súčiastkami).

**SL** **Rezervni deli** Rezervne dele lahko naročite na Philipsovi spletni strani. Pojdite na: www.philips.com/homelighting in kliknite na SparePart WebShop.

**SR** **Rezervni delovi** se mogu naručiti sa Web lokacije kompanije Philips. Posetite adresu: www.philips.com/homelighting i kliknite na SparePart WebShop.

**SV** **Reservdelar** kan beställas från Philips webbplats. Gå till: www.philips.com/homelighting och klicka på SparePart WebShop (webbutik för reservdelar).

**TR** **Yedek parçalar** Philips Internet sitesinden sipariş edilebilir. www.philips.com/homelighting adresine gidin ve Yedek Parça Internet Mağazası'nı tıklatın.

**UK** **Запасні частини** можна замовити на веб-сайті Philips. Відвідайте сторінку: www.philips.com/homelighting та клацніть SparePart WebShop (веб-магазин запчастин).

CE

Distributor
Satenrozen 13
2550 Kontich - Belgium

Internetsite: www.philips.com/homelighting
Philips Service desk: + 800 7445 4775
Γραφείο εξυπηρέτησης της Philips: 00800 3122 8332

Made in China

PHILIPS

**EN** **Rechargeable Batteries**
Your product contains a built-in rechargeable battery covered by the European Directive 2006/66/EC, which cannot be disposed with normal household waste. To safeguard the functionality and safety of your product, always bring your product to an official collection point or service centre where a professional can remove or replace the battery. Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries because the correct disposal will help prevent negative consequences for the environmental and human health.

**AR** **بطاريات قابلة لإعادة الشحن**
يحتوي المنتج على بطارية قابلة لإعادة الشحن تندرج ضمن المرسوم الأوروبي EC/2006/66 ولا يمكن التخلص منها مع النفايات المنزلية العادية. للحفاظ على وظائف المنتج وسلامته، يجب تسليم المنتج إلى مركز معتمد لإعادة التدوير حيث يقوم المحترفون بإزالة البطارية واستبدالها. يرجى الاطلاع على القوانين المحلية حول عملية تجميع البطاريات الخاصة بما إن التخلص الصحيح من البطاريات القديمة يساعد على تفادي النتائج السلبية المحتملة على البيئة والصحة.

**BG** **Акумулаторни батерии**
Вашето изделие съдържа вградена акумулаторна батерия, отговаряща на европейската директива 2006/66/EC, която не може да се изхвърля с обикновените битови отпадъци. За да се поддържат функционирането и безопасността на вашето изделие, винаги го занасяйте в пункт за събиране на специални отпадъци или сервизен център, където батерията да бъде извадена или подменена от специалист. Осведомете се относно местната система за разделно събиране на батерии, тъй като правилният начин на изхвърляне ще спомогне за предотвратяване на потенциални отрицателни последствия за околната среда и човешкото здраве.

**CS** **Akumulátory**
Výrobek obsahuje zabudovaný akumulátor podléhající směrnici EU 1902/66/EC, který nelze likvidovat s běžným komunálním odpadem. Z důvodu ochrany funkčnosti a bezpečnosti výrobku jej vždy odneste do oficiálního sběrného dvora nebo servisního střediska, kde může provést vyjmutí nebo výměnu akumulátoru profesionál. Informujte se o místních předpisech pro sběrný systém akumulátorů, neboť jejich správná likvidace pomáhá předcházet nepříznivým účinkům na životní prostředí a lidské zdraví.

**DA** **Genopladelige batterier**
Produktet indeholder et indbygget genopladeligt batteri, der falder under det europæiske direktiv 2006/66/EC, og som ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. For at bevare produktets funktionalitet og sikkerhed skal du altid indlevere produktet til et officielt opsamlingssted eller servicecenter, hvor en professionel kan fjerne eller udskifte batteriet. Du bør sætte dig ind i de lokale regler for separat indsamling af batterier, og bortskaffe det på korrekt vis for at modvirke negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed.

**DE** **Wiederaufladbare Akkus**
Für Ihr Produkt werden wiederaufladbare Akkus verwendet, für die die Europäische Richtlinie 2006/66/EG gilt und die nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden können. Für den sicheren Betrieb und die Sicherheit Ihres Produkts, ist es erforderlich, dass Sie es zu einer offiziellen Sammelstelle oder einem Service-Center bringen, wo ein Fachmann den Akku entfernen oder ersetzen kann. Informieren Sie sich über die geltenden Bestimmungen Ihres Landes zur separaten Sammlung von Akkus. Die korrekte Entsorgung hilft negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

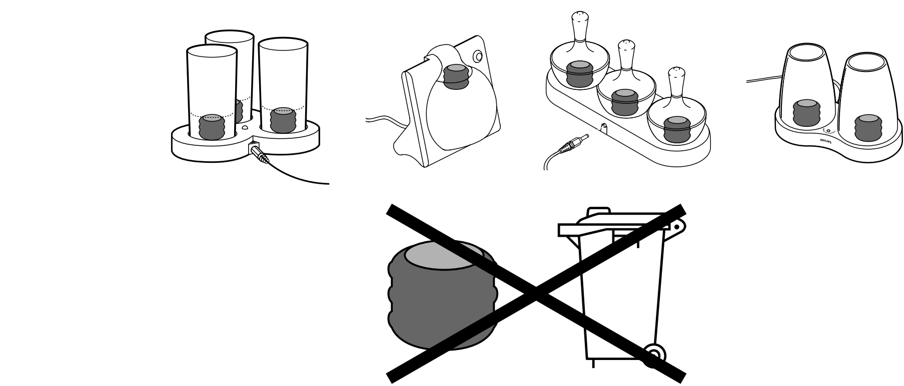
**EL** **Επαναφορτιζόμενες μπαταρίες**
Το προϊόν σας περιέχει μια ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία που καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2006/66/ΕΚ, η απόρριψη της οποίας δεν είναι δυνατή με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Για τη διασφάλιση της λειτουργικότητας και της ασφάλειας του προϊόντος σας, παραδίδετε πάντα το προϊόν σας σε ένα επίσημο σημείο συλλογής ή κέντρο εξυπηρέτησης, όπου ένας επαγγελματίας μπορεί να αφαιρέσει / αντικαταστήσει την μπαταρία. Ενημερωθείτε σχετικά με την ισχύουσα τοπική νομοθεσία για τη χωριστή συλλογή μπαταριών καθώς η σωστή μέθοδος απόρριψης θα συμβάλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

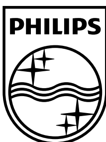
**ES** **Baterías recargables**
El producto incluye una batería recargable contemplada por la directiva europea 2006/66/EC, que no se debe tirar con la basura normal del hogar. Para salvaguardar el funcionamiento y la seguridad del producto, llévelo siempre a un punto de recogida oficial o a un centro de servicio donde un profesional se encargue de quitar o sustituir la batería. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas, ya que esto ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

**ET** **Laetavad patareid**
Käesolev toode sisaldab EÜ direktiivis 2006/66/EÜ käsitletud sisseehitatud laetavat patareid, mida ei tohi tavaliste majapidamisjäätmete hulka visata. Toote funktsionaalsuse ja ohutuse tagamiseks viige oma toode alati ametlikku kogumiskohta või hoolduskeskusesse, kus professionaalid eemaldavad või asendavad patarei. Palun tutvuge kohalike seadustega patareide eraldi kogumise kohta, sest õigel viisil kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida võimalikke kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimese tervisele.

**FI** **Akut**
Tuote sisältää myös kiinteän ladattavan akun, joka on Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/66/EY vaatimusten mukainen. Sitä ei voi hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Voit varmistaa laitteen toimivuuden ja turvallisuuden toimittamalla laitteen aina viralliseen keräyspisteeseen tai huoltoliikkeeseen akun vaihtamista tai poistamista varten. Ota selvää paikallisista akkujen hävittämiseen ja keräämiseen liittyvistä säännöistä. Akkujen asianmukainen hävittäminen auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille koituvia haittavaikutuksia.

# Addendum






PHILIPS




ARTWORK

| | |
|---|---|
| Master Ref: | PH36343 |
| TR Ref: | TR204772 |
| Range: | CONSUMER VBI |
| Product/Desc.: | ADDENDUM FOR PRODUCTS WITH NON REMOVABLE RECHARGEABLE BATTERIES |
| Action: | A |
| Date: | 22/09/08 |
| Country: | EMEA |
| Wattage: | N/AW |
| 12 NC Number: | 3222 628 17301 |
| Substrate: | White Artboard |

Cutter | Guides

Colours
Process Black 1 LTH

TRIDENT
Connaught House, Connaught Road,
Kingswood Business Park, Hull, HU7 3AP, England.
T: +44 (0) 1482 828100

Please note that any low resolution paper Canon colour copies associated with this job should be referred to for content, layout and colour separation only.

UNDER NO CIRCUMSTANCES SHOULD THIS ARTWORK BE ALTERED WITHOUT PRIOR PERMISSION FROM TRIDENT.

STUDIO USE ONLY v1.0
Zen Ref: TR204772 Joh Jackson


**FR** **Batteries**
Votre produit contient une batterie rechargeable intégrée relevant de la Directive européenne 2006/66/EC qui ne doit pas être mise au rebut avec les déchets ménagers. Pour que votre produit reste performant et sûr, confiez-le à un centre de collecte agréé ou un centre de service pour qu'un professionnel retire ou remplace la batterie. Informez-vous auprès des instances locales sur le système de collecte des batteries car la mise au rebut citoyenne permet de protéger l'environnement et la santé.

**HR** **Baterije koje se mogu puniti**
Vaš proizvod sadrži ugrađene baterije koje se mogu puniti i pokriva ih Europska direktiva 2006/66/EC, a ne mogu se bacati s uobičajenim kućnim otpadom. Kako bi se održala funkcionalnost i zaštitio proizvod, obavezno ga odnesite na službeno mjesto za sakupljanje ili u servisni centar gdje stručnjak može izvaditi ili zamijeniti bateriju. Upoznajte se s lokalnim propisima o zasebnom sakupljanju baterija jer će ispravno odlaganje pomoći u sprječavanju negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

**HU** **Akkumulátorok**
A termék 2006/66/EK irányelv előírásainak megfelelő beépített akkumulátorát nem szabad a normál háztartási hulladékgyűjtőbe dobni. A termék működőképessége és biztonsága érdekében az akkumulátor eltávolítását vagy cseréjét mindig bízza a hivatalos gyűjtőhelyen vagy szervizközpontban, a megfelelő szakértelemmel ellátott személyzet gondjaira. Kérjük, tájékozódjon a hulladékok szelektív gyűjtésének helyi rendszeréről, mivel megfelelő hulladékkezelés hozzájárul a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következmények megelőzéséhez.

**IT** **Batterie ricaricabili**
Il prodotto funziona con una batteria incorporata ricaricabile che rientra nella direttiva europea 2006/66/EC e che non può essere smaltita con i normali rifiuti domestici. Per salvaguardare il funzionamento e la sicurezza, portare il prodotto presso un centro di raccolta o di assistenza ufficiale dove la batteria può essere rimossa o sostituita da parte di personale esperto. Informarsi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata delle batterie: un corretto smaltimento permette di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

**KK** **Қайта зарядталатын батареялар**
Сіздің өніміңіздің ішіне орнатылған батареясы бар, ол 2006/66/EC Еуропа Директивасымен қамтылады, және оны әдеттегі үй іші қоқысымен тастауға болмайды. Өніміңіздің қызмет етуі мен қауіпсіздігін қамтамасыз ету үшін, оны әрдайым тек әкімшілік берілген жинау орнына немесе кәсіпкер маман батареяны алып немесе алмастыра алатын қызмет орталығына алып келіңіз. Батареяларды бөлек жинау жөніндегі жергілікті тәртіппен танысыңыз деп кеңес береміз, себебі дұрыс жолмен тастау қоршаған айналаға және адамзат денсаулығына келтіруі мүмкін келеңсіз салдардың алдын алады.

**LT** **Įkraunamos baterijos**
Jūsų produktas turi įmontuotas įkraunamas baterijas, kurios atitinka Europos direktyvą 2006/66/EC. Pagal šią direktyvą baterijos negali būti išmetamos su įprastomis buitinėmis atliekomis. Norėdami pašalinti arba pakeisti bateriją, nuneškite savo produktą į oficialų surinkimo punktą arba į techninės priežiūros centrą, kur tai atliks profesionalūs darbuotojai. Taip užtikrinsite savo produkto veikimą ir saugumą. Prašome susipažinti su vietinėmis baterijų rūšiavimo taisyklėmis, nes teisingas jų išmetimas padės apsaugoti tiek aplinką tiek ir žmogaus sveikatą nuo liūdnų pasekmių.

**LV** **Atkārtoti uzlādējamas baterijas**
Jūsu produkts satur iebūvētu atkārtoti uzlādējamu bateriju, uz kuru atteicas Eiropas Direktīva 2006/66/EC un no kuras nedrīkst atbrīvoties kopā ar parastiem mājsaimniecības atkritumiem. Lai uzturētu sava produkta funkcionalitāti un drošību, vienmēr nogādājiet produktu oficiālā savākšanas vietā vai servisa centrā, kur profesionāļi izņems vai nomainīs bateriju. Lūdzu, esiet informēts par vietējo likumdošanu, kas attiecas uz atsevišķām bateriju savākšanas vietām, jo pareiza atbrīvošanās no tām palīdzēs pasargāt no negatīvām sekām vidi un cilvēku veselību.

**MK** **Батерии на полнење**
Вашиот производ содржи вградена батерија на полнење опфатена со Европската директива 2006/66/EC, која не смее да биде отстранета заедно со обичниот отпад од домаќинствата. За зачувување на функционалноста и безбедноста на вашиот производ, секогаш носете го вашиот производ на официјално место за прибирање или сервисен центар, каде од страна на професионално лице ќе може да се изврши отстранување или замена на батеријата. Ве молиме да се информирате околу локалните прописи за одделното прибирање на батериите, бидејќи правилното отстранување ќе помогне за спречување на негативните последици за животната средина и човековото здравје.

**NL** **Accu's**
Uw product bevat een ingebouwde accu die voldoet aan de Europese richtlijn 2006/66/EG en niet bij het normale huishoudelijk afval dient te worden gedaan. Om ervoor te zorgen dat het product correct en veilig blijft functioneren, dient u dit altijd naar een officieel inzamelpunt of servicecenter te brengen voor het vervangen of verwijderen van de accu. Informeer naar de plaatselijke regelgeving over het apart inzamelen van batterijen en accu's. Door juiste inzameling worden negatieve effecten op het milieu en de menselijke gezondheid voorkomen.

**NO** **Oppladbare batterier**
Produktet inneholder et innebygd oppladbart batteri som dekkes av EU-direktiv 2006/66/EF, og kan ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. For å sikre at produktet er funksjonelt og sikkert å bruke, bør du alltid ta produktet med til et offisielt innsamlingssted eller servicesenter, der en faglært kan fjerne eller skifte batteriet. Gjør deg kjent med de lokale retningslinjene for separat innsamling av batterier, da riktig avhending vil hjelpe med å forhindre miljø- og helseskader.

**PL** **Akumulatory**
Produkt zawiera wbudowany akumulator objęty dyrektywą Unii Europejskiej 2006/66/WE, którego nie wolno wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami komunalnymi. Aby zapewnić bezpieczeństwo i prawidłowe działanie produktu, w celu wymiany lub wyjęcia akumulatora produkt należy przynieść do specjalnego punktu zbiórki odpadów lub centrum serwisowego. Zalecamy zapoznanie się z lokalnymi przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki akumulatorów, ponieważ ich odpowiednia utylizacja przyczynia się do zapobiegania negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

**PT** **Pilhas recarregáveis**
O seu produto também contém uma bateria recarregável incorporada abrangida pela Directiva Europeia 2006/66/CE, que não pode ser eliminada com o lixo doméstico comum. Para salvaguardar a funcionalidade e segurança do seu produto, leve sempre o seu produto a um ponto de recolha oficial ou centro de serviço onde um profissional possa substituir / remover a pilha. Informe-se acerca dos regulamentos locais sobre a recolha separada de baterias uma vez que a eliminação correcta ajuda a evitar consequências negativas no meio ambiente e na saúde humana.

**RO** **Baterii reîncărcabile**
Produsul dumneavoastră conține o baterie reîncărcabilă încorporată acoperită de Directiva Europeană 2006/66/CE, care nu poate fi aruncat[ împreună cu gunoiul menajer normal. Pentru a garanta funcționalitatea și siguranța produsului dumneavoastră, predați întotdeauna produsul la un punct oficial de colectare sau un centru de service unde un profesionist va îndepărta sau înlocui bateria. Vă rugăm să vă informați despre regulamentele locale referitoare la colectarea separată a bateriilor întrucât scoaterea din uz corectă va ajuta la prevenirea consecințelor potențial negative asupra mediului și a sănătății umane.

**RU** **Аккумуляторы**
Устройство оснащено встроенным аккумулятором, который попадает под действие директивы 2006/66/EC, согласно положениям которой продукт не должен быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Чтобы обеспечить правильную эксплуатацию и безопасность устройства, всегда обращайтесь в авторизованный центр утилизации для профессионального извлечения или замены аккумулятора. Ознакомьтесь с местными правилами утилизации аккумуляторов. Правильная утилизация поможет предотвратить вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

**SK** **Nabíjateľné batérie**
Váš produkt obsahuje vstavanú nabíjateľnú batériu, na ktorú sa vzťahuje európska norma 2006/66/ES. Táto batéria sa nemôže likvidovať s bežným komunálnym odpadom. Aby sa chránila funkčnosť a bezpečnosť vášho produktu, vždy odneste svoj produkt na miesto oficiálneho zberu alebo do servisného strediska, kde profesionál môže batériu vybrať alebo vymeniť. Informujte sa o miestnych pravidlách týkajúcich sa samostatného zberu batériu, pretože správna likvidácia pomôže predchádzať nepriaznivým dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

**SL** **Akumulatorske baterije**
Vaš izdelek vsebuje vgrajeno akumulatorsko baterijo, za katero veljajo določila evropske Direktive 2006/66/ES, in jih ni dovoljeno odlagati skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki. Če želite zagotoviti brezhibnost delovanja in varnost svojega izdelka, odnesite izdelek na uradno zbirališče ali servisni center, kjer lahko usposobljeni tehnik odstrani/zamenja baterijo. Pozanimajte se o lokalnih predpisih za ločeno zbiranje baterij. S pravilnim odlaganjem pripomorete k preprečevanju negativnih vplivov na okolje in človeško zdravje.

**SR** **Punjive baterije**
Vaš proizvod sadrži ugrađenu punjivu bateriju u skladu sa Evropskom direktivom 2006/66/EC, a ne sme se bacati zajedno sa ostalim kućnim otpadom. Da biste zaštitili funkcionalnost i proizvod, uvek odnesite proizvod na zvanično mesto za prikupljanje ili servisni centar gde će stručnjak izvaditi ili zameniti bateriju. Upoznajte se sa lokalnim propisima o odvojenom prikupljanju baterija jer pravilno odlaganje baterija pomaže u sprečavanju negativnih posledica po životnu sredinu i ljudsko zdravlje.

**SV** **Laddningsbara batterier**
Produkten innehåller ett inbyggt laddningsbart batteri som omfattas av EU-direktivet 2006/66/EG och som inte får kasseras med de vanliga hushållssoporna. För att säkerställa funktionen och säkerheten för din produkt ska du lämna in produkten till en officiell återvinningsstation eller ett serviceombud där en fackman kan ta bort eller ersätta batteriet. Ta reda på vilka lokala regler som gäller för separat insamling av batterier eftersom korrekt kassering bidrar till att förhindra negativ påverkan på miljö och hälsa.

**TR** **Şarj Edilebilir Piller**
Ürününüzde, 2006/66/EC Avrupa Yönergesi kapsamında olan ve normal evsel atıklarla birlikte atılmayan bir şarj edilebilir pil bulunmaktadır. Ürünün fonksiyonelliğinin ve güvenliğinin korunması amacıyla, pillerin uzmanlar tarafından atılması veya değiştirilmesi için ürününüzü her zaman resmi toplama merkezine veya servis merkezine getirin. Pillerin doğru şekilde atılması, doğa ve insan sağlığı için ortaya çıkabilecek olumsuz etkilerin engellenmesine yardım edeceğinden, pillerin ayrı olarak toplanması konusundaki yerel kanunlar hakkında bilgi edinin.

**UK** **Акумуляторні батареї**
Ваш виріб містить вбудовану акумуляторну батарею, що відповідає вимогам Директиви ЄС 2006/66/EC і яку не можна викидати разом із звичайними побутовими відходами. Для забезпечення функціональності та безпеки Вашого виробу, завжди приносьте свій виріб в офіційний пункт прийому або сервісний центр, де кваліфікований персонал зможе вийняти або замінити батарею. Дізнайтеся про місцеві правила розділеного збору батарей, адже їх належна утилізація допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.